

PROLINE

PCH460B-E

FR

INSTRUCTIONS RELATIVES A L'UTILISATION ET A L'INSTALLATION

TABLE DE CUISSON VITROCÉRAMIQUE ENCASTRABLE

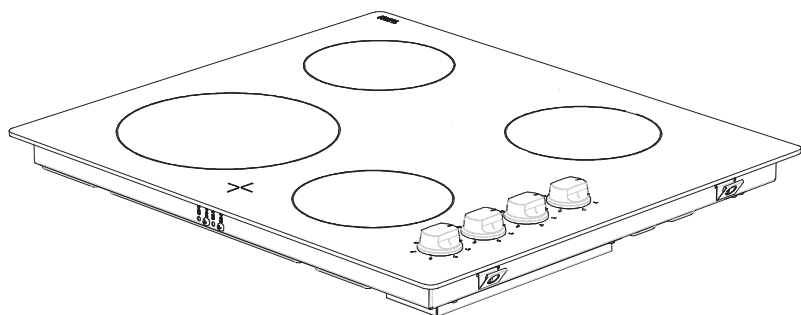


TABLE DES MATIÈRES

1. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

3. INSTALLATION

4. BRANCHEMENT ELECTRIQUE DE VOTRE TABLE DE CUISSON

5. UTILISATION

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Chère cliente, cher client,

Merci d'avoir acheté la présente table de cuisson de marque Proline.

Les précautions de sécurité et les recommandations contenues dans les présentes instructions sont destinées à votre propre sécurité et à celle de vos proches. Elles vous donneront par ailleurs un moyen avec lequel utiliser entièrement toutes les fonctions offertes par votre appareil.

Veuillez conserver cette brochure dans un endroit sûr. En cas de doute relatif à son fonctionnement, elle peut être utile à l'avenir, à vous-même, ou à vos proches.

Le présent appareil doit être utilisé uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu, à savoir pour la cuisson domestique des aliments. Toute autre forme d'utilisation doit être considérée comme inappropriée et, en conséquence, dangereuse.

La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommage provoqué par une utilisation inadaptée ou incorrecte de l'appareil.

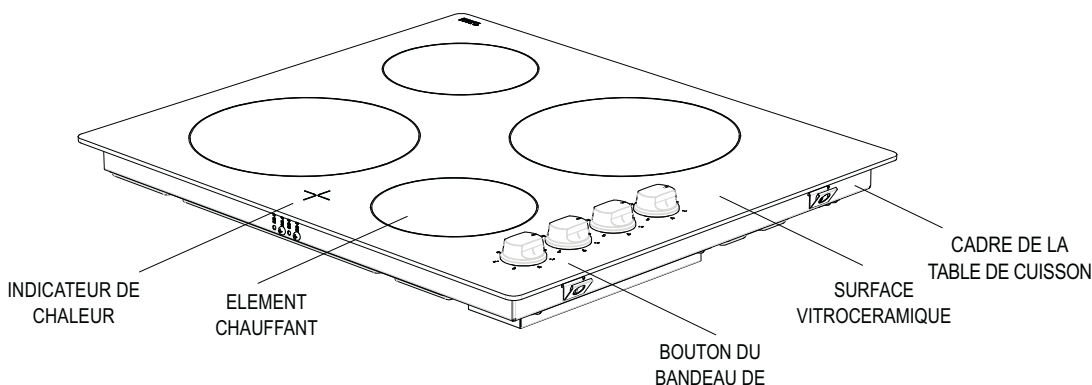
Déclaration de conformité CE

- La présente table de cuisson a été conçue pour être utilisée uniquement pour la cuisson. Toute autre utilisation (telle que le chauffage d'une pièce) est inappropriée et dangereuse.
- Cette table de cuisson a été conçue, construite, et commercialisée conformément aux :
 - Consignes de sécurité de la directive 2006/95/CE portant sur la " basse tension " ;
 - Consignes de sécurité de la directive 89/336/CE portant sur l' " EMC " ;
 - Consignes relatives à la directive 93/68/CE.



AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL POUR LA PREMIERE FOIS

Lisez attentivement les instructions avant d'installer cet appareil et de l'utiliser. Après l'avoir enlevé de son emballage, assurez-vous qu'il n'est pas endommagé. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil mais contactez plutôt votre fournisseur ou un technicien qualifié. Enlevez l'emballage et ne laissez son matériel (sacs en plastique, polystyrène, bandes, etc.) à la portée des enfants car il peut provoquer des conséquences graves. Les matériaux d'emballage sont recyclables. L'appareil doit être installé et tous les branchements électriques effectués par un technicien qualifié, conformément aux réglementations locales en vigueur et selon les instructions données par les fabricants. Évitez de modifier les propriétés techniques de l'appareil, dans la mesure où son utilisation peut devenir dangereuse.



Remarque: L'apparence de votre table de cuisson peut être différente du modèle présenté ci-dessus en raison des modifications apportées lors de la production.

LISEZ ATTENTIVEMENT ET ENTIÈREMENT CETTE NOTICE AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL DE CUISSON, ET CONSERVEZ-LA AFIN DE POUVOIR LA CONSULTER LORSQUE CE SERA NÉCESSAIRE.

Cette notice est conçue pour plusieurs modèles. Votre appareil de cuisson n'est peut-être pas équipé de toutes les caractéristiques décrites dans cette notice. Veuillez contrôler dans la notice les caractéristiques dans les paragraphes comportant des images.

Consignes de sécurité générales

- La fabrication de votre appareil de cuisson respecte toutes les normes et réglementations nationales et internationales en vigueur en la matière.
- Les travaux de maintenance et d'entretien doivent être effectués exclusivement par des techniciens qualifiés. Les travaux de réparation et d'entretien effectués par des personnes non qualifiés vous exposent à des dangers. Il est fortement déconseillé de modifier les spécifications de votre appareil de cuisson de quelque manière que ce soit. Évitez de faire des réparations par vous-mêmes au risque d'être victime d'une électrocution.
- Avant l'installation, assurez-vous que les conditions de distribution locale (nature et pression du gaz, tension et fréquence de l'électricité) sont compatibles avec les caractéristiques indiquées sur la plaque signalétique de votre appareil de cuisson. En cas de dommage provoqué par un branchement ou une installation inadaptée, la garantie ne sera pas valide.
- La sécurité électrique de votre appareil de cuisson est garantie si il est branché à une alimentation électrique avec terre, conforme aux normes de sécurité électrique en vigueur. Si vous n'êtes pas sûr de votre installation électrique avec terre, consultez un électricien qualifié
- **ATTENTION:** Votre appareil de cuisson est conçu uniquement pour la cuisson des aliments et il est prévu uniquement pour un usage domestique. Il ne doit absolument pas être utilisé à d'autres fins, par exemple, dans un environnement commercial ou pour le réchauffage d'une salle. La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommages liés à une utilisation inappropriée, incorrecte, ou négligente

• **Cet appareil de cuisson ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans, ou par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ou manquant d'expérience ou de connaissances requises, les empêchant d'utiliser cet appareil de cuisson sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instructions d'une personne responsable leur assurant une utilisation de l'appareil de cuisson sans danger, après une explication des risques auxquels ils s'exposent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil de cuisson. Les opérations de nettoyage et d'entretien effectués par des enfants doivent se faire sous la supervision d'une personne responsable.**

AVERTISSEMENT: Pendant l'utilisation, tous les éléments accessibles de votre appareil de cuisson

deviennent chauds, et gardent pendant un certain temps leur température élevée, même quand l'appareil de cuisson est arrêté. Ne touchez pas les surfaces chaudes (manettes et poignée du four comprise) et empêchez les enfants de moins de 8 ans d'approcher de l'appareil de cuisson. Il est recommandé de laisser refroidir les parties directement exposées à la chaleur avant de les toucher.

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas votre appareil de cuisson sans surveillance lorsque vous faites cuire des matières grasses liquides ou solides, des huiles liquides ou solides. Portées à très haute température, ces matières peuvent prendre feu et engendrer un incendie. N'ESSAYEZ jamais d'éteindre avec de l'eau des flammes provenant d'huile en feu, mais éteignez votre appareil de cuisson et couvrez la casserole ou la poêle avec un couvercle, afin d'étouffer la flamme. Si vous avez une hotte, ne jamais la mettre en route sans surveillance quand vous faites chauffer de l'huile. Ne laissez pas de matière inflammable près de votre appareil de cuisson lorsqu'il fonctionne.

AVERTISSEMENT: Risque d'incendie: Ne rangez pas d'objets sur les surfaces de cuisson et ne rangez aucun contenant pressurisé tel que les aérosols, les matériaux inflammables (objets en papier, en plastique et en tissu), dans le tiroir placé sous le four ou sous la plaque de cuisson. Les ustensiles de cuisine en plastique en font également partie (ainsi que les manches d'ustensiles).

AVERTISSEMENT: Si votre appareil de cuisson est équipé d'un plan de cuisson en verre (vitro ou induction) et si la surface est fissurée, mettez les manettes sur "0" pour éviter un éventuel choc électrique. De même, si des fissures apparaissent sur les plaques électriques, il est impératif d'arrêter immédiatement l'alimentation électrique afin de prévenir toute électrocution.

- Il est recommandé de ne pas poser d'objets métalliques tels que couteaux, fourchettes, cuillères et couvercles sur les plaques électriques et les dessus en verre vitro, car ils peuvent devenir chauds.
- Si votre appareil de cuisson est équipé d'un couvercle, ce couvercle doit être soulevé avant la mise en fonction des zones de cuisson. Avant de refermer le couvercle, il faut s'assurer que l'appareil de cuisson est bien refroidie. Les couvercles en verre peuvent se casser lorsqu'ils sont chauffés. Éteignez tous les brûleurs avant de fermer le couvercle.
- Votre appareil de cuisson ne doit jamais être branché sur une rallonge, sur une minuterie extérieure, une prise triplite ou un système de commande à distance séparée ou tout autre dispositif qui mettrait l'appareil sous tension automatiquement.
- Faites attention que les poignées de casseroles soient disposées vers l'intérieur du plan de cuisson, de façon à prévenir les chutes éventuelles.

Les poignées des casseroles peuvent devenir chauds, attention aux enfants.

- Faites attention aux poignées de la porte du four et aux manettes de commande des zones de cuisson qui peuvent devenir chauds lors de l'utilisation de votre appareil de cuisson
- N'utilisez pas des produits de nettoyage abrasifs, des crèmes caustiques, des éponges abrasives ou des grattoirs métalliques pour nettoyer tous les éléments de votre appareil de cuisson (verre, émail, inox, plastique et peinture), car cela rayerait les surfaces, et pourrait entraîner l'éclatement des surfaces en verre ou la destruction des autres éléments de votre appareil de cuisson.
- N'utilisez pas de nettoyeurs à vapeur pour nettoyer votre appareil de cuisson.

- Toutes les mesures de sécurité possibles ont été prises pour garantir votre sécurité. Pour éviter de casser les éléments en verre, vous devez faire attention de ne pas les rayer pendant le nettoyage. Évitez aussi de taper ces surfaces en verre ou de laisser tomber des accessoires dessus, et de monter sur le verre (dans le cas d'un travail au dessus de votre appareil de cuisson).

- Ne faites aucune pression sur le fil électrique (si équipée) lors de l'installation de votre appareil de cuisson. Assurez-vous aussi que le câble n'est pas coincé derrière votre appareil de cuisson. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble présentant les mêmes caractéristiques que celui d'origine, et ceci par un technicien qualifié afin d'écarter tout danger.

- En cas d'utilisation d'appareils électriques à proximité de votre appareil de cuisson, faites attention que le câble d'alimentation de ces appareils ne soit pas en contact avec la surface chaude de votre appareil de cuisson.

Avertissements d'installation

- N'utilisez votre appareil de cuisson que lorsque l'installation est terminée.
- Votre appareil de cuisson doit être installée et mis en service par un technicien qualifié. Le fabricant décline sa responsabilité pour tout dommage résultant d'un mauvais emplacement ou de l'installation de votre appareil de cuisson par un technicien non qualifié.
- Après avoir déballé votre appareil de cuisson, vérifiez soigneusement si celui-ci n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de dommage, ne l'utilisez pas et contactez immédiatement votre Revendeur. Etant donné que les matériaux d'emballage (polystyrène, nylon, agrafes, etc...) peuvent être dangereux pour les enfants, veuillez les rassembler et les éliminer immédiatement (mettez-les dans les containers spécifiques pour le recyclage)
- Protégez votre appareil de cuisson contre les effets atmosphériques. Ne l'exposer pas au soleil, à la pluie, la neige, la poudre, etc.
- Les matériaux entourant l'appareil (meubles) doivent être capables de supporter une température minimale de 100°C.

Nous vous conseillons d'avoir un détecteur de fumée installé chez vous, et une couverture anti-feu ou un extincteur tout près de votre appareil de cuisson.

Lors de l'utilisation

- Ne placez pas de matériaux inflammables ou combustibles à proximité de votre appareil de cuisson pendant son fonctionnement.
- Ne laissez pas votre appareil de cuisson sans surveillance lorsque vous faites cuire des matières grasses liquides ou solides, des huiles liquides ou solides. Portées à très haute température, ces matières peuvent prendre feu et engendrer un incendie. N'ESSAYEZ jamais d'éteindre avec de l'eau des flammes provenant d'huile en feu, mais éteignez votre appareil de cuisson et couvrez la casserole ou la poêle avec un couvercle, afin d'étouffer la flamme. Si vous avez une hotte, ne jamais la mettre en route sans surveillance quand vous faites chauffer de l'huile. Ne laissez pas de matière inflammable près de votre appareil de cuisson lorsqu'il fonctionne.
- Toujours poser les ustensiles de cuisson au centre de la zone de cuisson et positionner les poignées de telle sorte qu'elles ne puissent pas gêner ou être attrapées par un enfant.
- N'utilisez pas les zones de cuisson avec des casseroles vides ou sans casseroles.
- Sur les plaques électriques, utilisez uniquement des ustensiles à fond plat.
- Sur les dessus vitro et inductions, ne coupez pas du pain sur le verre. Le plan de travail en verre ne doit pas être utilisé comme surface de travail. Faites attention de ne pas poser sur la dessus des récipients qui pourraient abîmer le verre. Des récipients ayant des bords tranchants peuvent rayer la surface du dessus et l'endommager. Un conseil, essuyez systématiquement le dessous des casseroles avec un chiffon avant de les poser sur la surface en verre, ceci afin d'enlever des microparticules sous le récipient, qui risqueraient de rayer le verre.
- Sur les dessus vitro, utilisez uniquement des ustensiles à fond plat.
- Sur les dessus induction, utilisez uniquement des ustensiles à fond plat spécifiques pour l'induction (indiqué sous l'ustensile par le Fabricant).
- Il est possible que vous entendiez un petit bruit à la mise en marche d'une zone de cuisson.
- Les utilisateurs qui utilisent un pacemaker implanté, doivent tenir la partie supérieure de leur corps à au moins 30 cm des zones de cuisson à induction allumées.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre appareil de cuisson pendant une longue période, nous vous conseillons de le débrancher électriquement. Veillez aussi fermer en même temps le robinet de gaz (pour les appareils de cuisson à gaz).
- Si vous ne vous servez pas pendant un certain temps des vos plaques électriques, il sera nécessaire de mettre un peu d'huile dessus afin d'éviter qu'elles ne rouillent (plaque en fonte).
- Assurez-vous toujours que les manettes de commande de votre appareil de cuisson sont toujours à la position « 0 » lorsque votre appareil de cuisson n'est pas utilisé.
- Une utilisation prolongée de votre appareil de cuisson peut nécessiter une aération supplémentaire, à titre d'exemple l'ouverture d'une fenêtre ou l'augmentation du niveau de la ventilation mécanique si installée.

• **ATTENTION:** Les couvercles en verre peuvent se briser sous l'effet de la chaleur. Avant de refermer le couvercle, fermez tous les brûleurs ou zones de cuisson et laissez la surface du plan de cuisson refroidir.



- Ne rangez aucun objets lourds ou inflammables (nylon, sac en plastique, papier, habit...) dans le tiroir placé sous le four. Les ustensiles de cuisine en plastique en font également partie (ainsi que les manches d'ustensiles).
- Ne pas sécher de serviettes, éponges ou vêtements dans ou sur votre appareil de cuisson ainsi que sur la poignée du four.

Pendant le nettoyage et l'entretien

- Arrêtez toujours le fonctionnement de votre appareil de cuisson avant le nettoyage ou l'entretien, en la débranchant, ou en éteignant l'interrupteur principal.
- Ne retirez jamais les boutons de commande pour nettoyer le panneau de commande.

DANS L'OPTIQUE DE MAINTENIR L'EFFICACITE ET GARANTIR LA SECURITE DE VOTRE APPAREIL, NOUS VOUS RECOMMANDONS DE TOUJOURS UTILISER LES PIECES D'ORIGINE ET D'APPELER NOS REPRESENTANTS EN CAS DE BESOIN.

Le branchement électrique de cette table de cuisson doit être effectué par un personnel du service agréé ou par un électricien qualifié, selon les instructions contenues dans ce guide et conformément aux réglementations en vigueur.

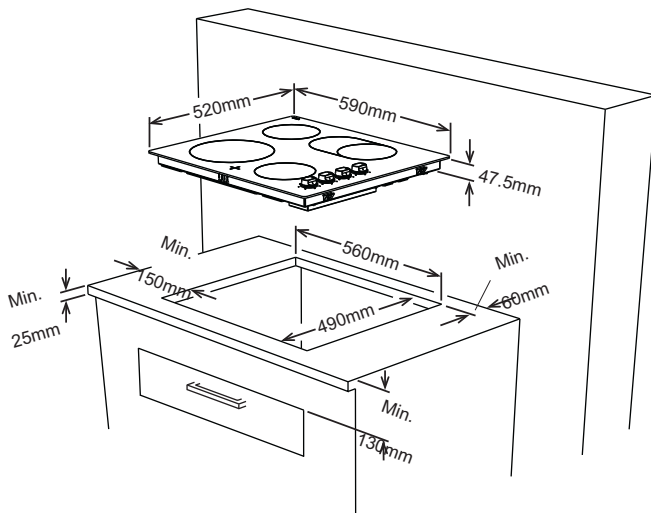
- Avant toute installation, assurez-vous que les conditions de distribution et le réglage de l'appareil sont compatibles.
- Les lois, ordonnances, directives et normes en vigueur dans le pays d'utilisation du produit doivent être respectées (réglementations en matière de sécurité, recyclage adéquat conformément à la réglementation en vigueur, etc.)

Emplacement de votre table de cuisson encastrable

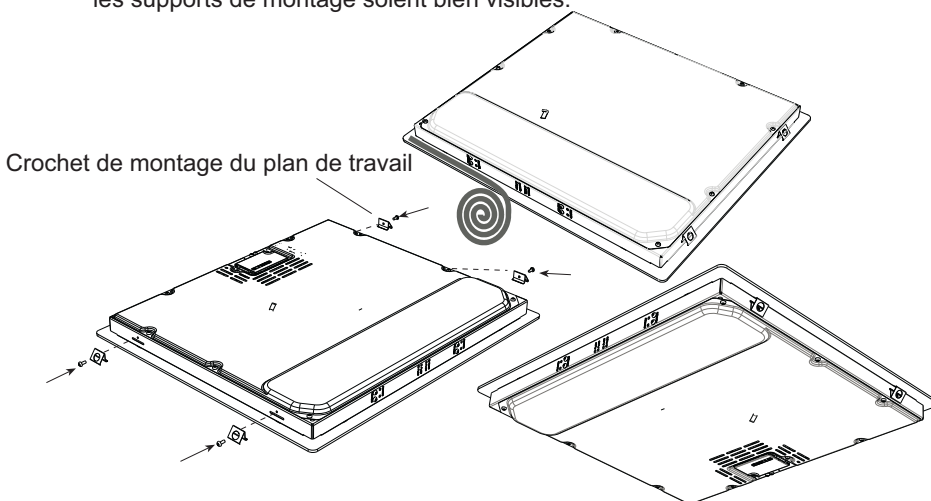
Après avoir enlevé le matériel d'emballage et ses accessoires de l'appareil, assurez-vous que la table de cuisson n'est pas endommagée. Si vous suspectez un dommage, abstenez-vous de toute utilisation de l'appareil et contactez immédiatement le détaillant auprès de qui vous avez acheté l'appareil.

- Cette table de cuisson encastrable doit être insérée dans une fente, hors d'une surface de travail. Elle sera électriquement branchée au boîtier d'interruption en dessous du niveau du plan de travail, prévu essentiellement à cet effet.

- Créez une ouverture avec les dimensions présentées dans le schéma ci-dessous.



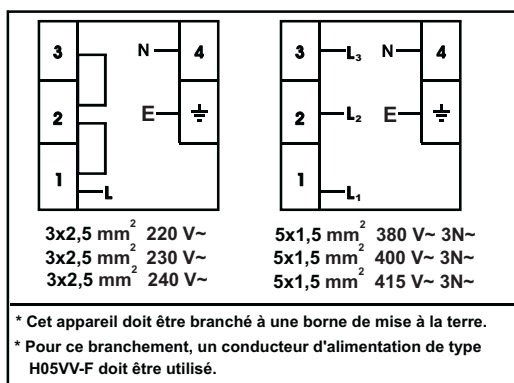
- Appliquez le ruban d'étanchéité autocollant unilatéral fourni tout autour du côté inférieur de la surface de cuisson, le long du côté extérieur du panneau vitrocéramique. Ne l'étirez pas.
- Vissez les 4 crochets de montage du plan de travail sur les parois latérales du produit.
- Poussez fermement la table de cuisson vers le bas une fois alignée à l'ouverture de sorte que les supports de montage soient bien visibles.



4 BRANCHEMENT ELECTRIQUE DE VOTRE TABLE DE CUISSON

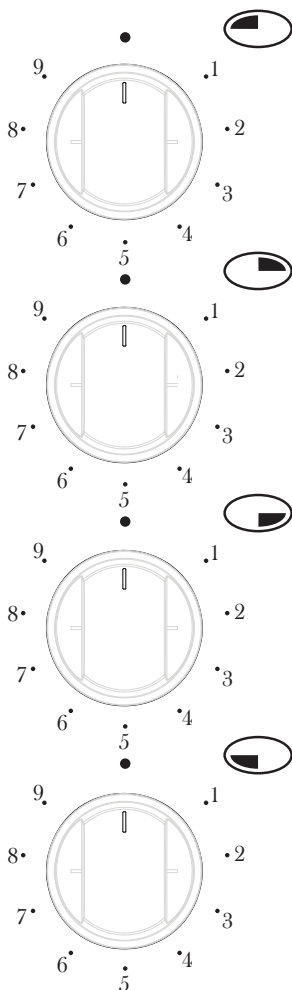
- Avant de procéder au branchement électrique, vérifiez que la capacité de transport actuelle du système et la prise sont appropriées pour la puissance nominale maximale de la table de cuisson.
- L'installation électrique de la résidence et le branchement du courant électrique utilisé doivent être mis à la terre et respecter la réglementation en matière de sécurité.
- S'il n'existe pas de circuit pour table de cuisson et d'interrupteur à fusibles spécialisés, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié avant tout branchement de la table de cuisson.
- L'interrupteur à fusibles doit être facilement accessible une fois la table de cuisson installée.
- Évitez d'utiliser des adaptateurs, de multiples prises et/ou câbles de raccord.
- Cet appareil est conforme à la réglementation des directives CEE suivantes :
 1. Table de cuisson vitrocéramique. CEE/73/23 et 93/68, CEE/89/336 relatif à l'interférence radio,
 2. CEE/89/109 relatif au contact avec les aliments.
- Un disjoncteur avec un écartement de contact d'un minimum de 3 mm 20 A, fonctionnement retardé, doit être installé à l'intérieur du circuit d'alimentation.

Le câble d'alimentation doit avoir une dimension de H05VV-F 5X2,5mm² pour 3 phases ou 3X2,5mm² pour une seule phase / 60227 IEC 53. Le schéma de branchement figure à l'arrière de votre appareil.



- Pendant l'installation, veuillez vous assurer que les câbles isolés sont utilisés. Un branchement inadéquat pourrait endommager votre appareil. La garantie ne couvrira pas de tels dommages.
- Tout travail de réparation doit être effectué par un personnel du service agréé ou par un électricien qualifié.
- Débranchez votre appareil avant tout travail d'entretien. Pour brancher à nouveau, respectez les schémas de branchement.

Pour faire fonctionner l'appareil, utilisez les boutons de contrôle et la chaleur conservée est confirmée par un indicateur de chaleur résiduelle sur la surface vitrocéramique.



La plaque de cuisson est conçue pour fonctionner au moins à 9 niveaux :

1-2 Conserver la position chaude

3-4-5 Position de chaleur au niveau bas

6-7-8-9 Position de cuisson et de chauffage

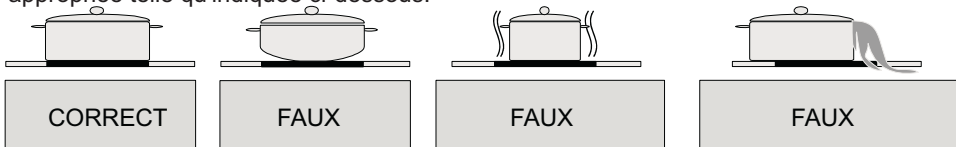
Fonctions de la chaleur résiduelle

Après tous les processus de cuisson, une certaine chaleur appelée chaleur résiduelle est conservée dans le verre en céramique. La commande peut calculer de manière approximative la quantité de chaleur du verre dans le pire des cas. Si la température calculée est supérieure à $+60^{\circ}\text{C}$, ce résultat sera indiqué dans la chaleur résiduelle de la surface vitrocéramique. La chaleur résiduelle s'affiche aussi longtemps que la température de l'élément chauffant est $> +60^{\circ}\text{C}$.

Après avoir appliqué à nouveau la tension d'alimentation à la commande de la table de cuisson, après une interruption de la tension d'alimentation, ceci amène l'affichage de la chaleur résiduelle à clignoter, si l'élément chauffant correspondant avait une chaleur résiduelle supérieure à $+60^{\circ}$ avant l'interruption de l'alimentation. L'affichage clignotera jusqu'à expiration de la durée de chaleur résiduelle ou jusqu'à l'allumage de l'élément chauffant.

Les ustensiles de cuisson aux fonds durs ne doivent pas être utilisés dans la mesure où ils peuvent rayer la surface en céramique. Le fond de l'ustensile de cuisson doit être aussi épais et plat que possible. Avant toute utilisation, assurez-vous que les fonds de l'ustensile en question sont propres et secs.

Positionnez toujours l'ustensile sur la zone de cuisson avant sa mise en marche. Dans la mesure du possible, couvrez toujours l'ustensile. Le fond de l'ustensile de cuisson ne doit pas être plus petit ni plus grand que les zones de cuisson. Il doit en revanche avoir la taille appropriée telle qu'indiquée ci-dessous.



Avant de nettoyer la table de cuisson, débranchez-la d'abord de la source d'alimentation électrique. Ensuite, assurez-vous qu'il n'existe aucune chaleur résiduelle dans l'appareil. Le verre en céramique est très résistant aux températures élevées et à la surchauffe. S'il existe une chaleur résiduelle restée dans l'appareil, l'indicateur de la chaleur résiduelle y afférente s'allume. Afin d'éviter de vous faire brûler par l'appareil, laissez-le refroidir.

NETTOYAGE DE LA TABLE DE CUISSON EN CÉRAMIQUE

Avant de commencer le nettoyage, assurez-vous que la table de cuisson est débranchée.

Enlevez tous les déversements et autres types d'incrustation. La poussière ou les particules d'aliments peuvent être retirés à l'aide d'un tissu imbibé d'eau. Si vous utilisez un détergent, veuillez vous assurer qu'il n'est pas corrosif. De plus, n'utilisez en aucun cas des nettoyeurs corrosifs, ni de poudres à récuser dans la mesure où ces produits peuvent endommager la surface en céramique de la table de cuisson. Toute trace de nettoyant doit être enlevée à l'aide d'un tissu imbibé d'eau. La poussière, les matières grasses et les liquides provenant des aliments doivent être enlevés le plus tôt possible. S'ils ont le temps de durcir, ils deviennent progressivement difficiles à enlever. Il s'agit notamment des produits comme le sucre/les mélanges de sirop qui pourraient ronger en permanence la surface de la table de cuisson si un nettoyage préalable n'est pas effectué avant la prochaine utilisation. Si l'un de ces produits a fondu sur la surface en céramique, vous devez l'enlever immédiatement (lorsque la surface est encore chaude) en utilisant un grattoir afin d'éviter tout dommage permanent à la surface de la table de cuisson (Le grattoir n'est pas fourni avec votre appareil; Veuillez le cas échéant contacter le magasin dans lequel vous avez acheté cet appareil). Ne déposez pas d'articles qui peuvent fondre sur la table de cuisson : il s'agit entre autres de plastic, de feuille d'aluminium, de sucre, de mélanges de sirop sucrés, etc. Évitez d'utiliser un couteau ou tout autre ustensile pointu car ils peuvent endommager la surface en céramique. Évitez d'utiliser des pailles de fer, ou des éponges corrosives susceptibles de rayer la surface de votre table de cuisson de manière permanente.

BOUTONS DE CONTRÔLE

Les boutons de contrôle peuvent être enlevés pour besoin de nettoyage. Toutefois, des précautions doivent être prises afin de ne pas endommager la table de cuisson. Évitez d'utiliser un nettoyant à vapeur car la moisissure peut rentrer à l'intérieur de l'appareil, rendant ainsi la garantie nulle et de nulle effet.

VESTEL FRANCE 17 RUE DE LA COUTURE PARC D'AFFAIRES SILIC
94563 RUNGIS-FRANCE

Kesa Electricals © UK, HU1 3AU 08/11/2010